

# 1923-11-14

**AFSENDER**

Fritz Syberg

**MODTAGER**

Johannes Jensen

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen optræder på brevet

Generel kommentar:

Det er vanskeligt at læse, om brevets datering er 14. eller 19. november.

Johannes V. Jensens Madame d'Ora udkom første gang i 1904. Som teaterforestilling blev den vist på Odense Teater i 1923.

Afsendersted:

Pilegården Kerteminde

Omtalte personer:

Harald Giersing

Johanne Giersing

Else Jensen

Emmerik Jensen

Jens Jensen

Villum Jensen

Anna Larssen

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V. Jensens Arkiv

**DOKUMENTINDHOLD**

Syberg kom ikke til premieren på Madame d'Ora, men han, datteren og svigersønnen m.fl. så stykket søndag, og de har nydt det. Romeo og Julie med Anna Larssen var i sin tid en skuffelse, men Madame d'Ora var som igen at læse Shakespeares skuespil.

**TRANSSKRIFTION**

Pilegården 14-11-23

Kære Ven.

Vi har her paa Pilegården i to Dage levet i godt Selskab, nemlig med Madame D'Ora. Desværre kom jeg ikke til Din Premiere, men derimod var jeg sammen med Besse og Giersing – og andre fra Kbhvn – til anden Opførelse i Søndags. Kære Ven jeg føler Trang til at sige Dig at det har været et Par festlige Dage for os. Manglerne ved Fremstillingen bryder jeg mig ikke om. Jeg erindrer hvilken Skuffelse det var for mig at [”at” overstreget] i sin Tid at se Romeo og Julie (med Anna Larsen) Muligvis er jeg blevet vant til ved gode Skuespil at skulle se bort fra den mangelfulde Fremstilling af dem. – – Hvor er de to Figurer Madame D'Ora og Edmund dog et Par knusende gode Figurer, hvor gaar de mig til Hjertet, hvor er de typiske og uforglemmelige. Hvor gammel var Du da Du skrev det Skuespil?

Det har for mig virkelig været paany at opleve en Glans fra de Dage da jeg som ung læste Romeo og Julie og Kong Lear.

Hils Else og Børn Din hengivne

Fritz Syberg.

Pilegaarden 14-11-23

Kære Ven.

Vi har her paa Pilegaarden i to Dage levet  
i godt Selskab, nemlig med Madame D'Ors.  
Derover kom vi til din Premiere, men  
derimod var vi rammer med Besse og  
Giersing - og andre fra Lethou - til anden  
Aftendags. Kære Ven jeg føler Trang  
til at sige Dig at det har været et Par festlige  
Dage for os. Mængden ved Fremstillinger  
brydes mig ikke om. Jeg erindrer hvilken  
Skuffelse det var for mig at i sin Tid at  
se Romeo og Julie (med Anna Larsen)  
Mintigvis er jeg blevet vant til ved gode  
Udendørs spil at skulle se bort fra den man-  
gelfulde Fremstilling af dem. - - - Hvor er  
de to Figurer Madame D'Ors. og Edmundo  
dog et Par kære gode Figurer lever  
gode de mig til Hjertet, hvor er de tynde  
og usproglige. Hvor gammel var de  
da de blev det Udendørs spil?  
Det har for mig vistnok været paa en  
oplevelse en Glans på de Dage da jeg som  
siger læste Romeo og Julie og Kong  
Lev.

Vil du og Dora Din hengivne

Fritz Lyberg